

Conférence publique (entrée libre) sur la littérature japonaise

**Au commencement était le regard :
pour une réhabilitation de l'œuvre de
Mishima Yukio en langue française**

Par Madame Dominique Palmé

(traductrice professionnelle japonais-français)

Lundi 14 juin à 20 h 15 à l'Hôtel Alpha-Palmiers

(Rue du Petit-Chêne 34, 1003 Lausanne)

En collaboration avec le Cercle Suisse-Japon



CERCLE SUISSE JAPON

Mardi 15 juin à 19 h 30 à l'Aula d'Uni Bastions (salle B106)

(Rue de Candolle 5, 1205 Genève)

En collaboration avec l'Université de Genève

(Faculté des Lettres, Unité de Japonais)



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

FACULTÉ DES LETTRES
Unité de japonais

Consulat du Japon à Genève

82, rue de Lausanne 1202 Genève

Tél. : 022 716 99 00 Fax : 022 716 99 01

<http://www.geneve.ch.emb-japan.go.jp/>



Le pavillon d'or

Dominique PALMÉ - Traductrice indépendante est lauréate, pour sa traduction de «L'été» de Nakamura Shin'ichirô (Editions Philippe Picquier-Unesco, 1993), du Prix de Traduction Littéraire de la Fondation Konishi pour les Echanges Internationaux (1995), ainsi que du Prix FIT-Unesco de Traduction Littéraire décerné par la Fédération Internationale des Traducteurs (1996). Traduisant tantôt seule, tantôt «à quatre mains» avec Kyôko Satô, avec une préférence pour la poésie et le roman moderne japonais.

D. Palmé a collaboré, comme auteur ou traductrice, à un certain nombre d'ouvrages collectifs consacrés partiellement ou intégralement au Japon (Librairie Larousse, Encyclopaedia Universalis, PUF, Hazan, etc.)

Elle est membre du comité de rédaction de la revue internationale d'études japonaises «Daruma» et du jury du Prix Konishi de Traduction Littéraire depuis 2006 et du Prix de Traduction Amédée Pichot depuis 2008.

Mme D. Palmé est auteur de «Chansons pour l'enfance : un poète japonais, Kitahara Hakushû» (Paris, Publications Orientalistes de France, 1982).

Elle a effectué un certain nombre de sous-titrages de films pour TITRA-FILMS et pour ARTE.